

## LIST OF TABLES

Table 2.1	The Example of Translation Based on the Message .....	12
Table 2.2	The Example of Translation Based on the Structure .....	13
Table 2.3	The Example of Translation Based on the Communication .....	14
Table 2.4	The Example of Translation Based on the Literal .....	14
Table 2.5	The Example of Translation Based on the Meaning.....	15
Table 2.6	The Example of Translation Based on the Naturality.....	16
Table 3.1	Example of the Song Lyrics Translation .....	40
Table 3.2	Exampel of the Data Coding.....	41
Table 3.3	The Example of Translation Method.....	41
Table 4.1	Translation methods used in Song Lyrics Translation.....	42
Table 4.2	Example of Word-for-word Translation.....	43
Table 4.3	Example of Literal translation Mathod.....	44
Table 4.4	Example of Adaptation .....	45
Tabel 4.5	Example of Free Translation.....	47
Table 4.6	Example of Communicative Translation .....	48
Table 4.7	Translation methods Used in the English lyric of <i>Maafkan Aku</i> ....	50
Table 4.8	Translation methods used in the English lyric of <i>Lebih Dari Ego</i> <i>ku</i> .....	52
Table 4.9	Translation methods used in the English lyric of <i>Pura-pura Lupa</i> .....	53
Table 4.10	Translation methods used in the English lyric of “ <i>Incredible Love</i> ” .....	54
Table 4.11	Translation methods used in the English lyrics of <i>Hanya Rindu</i> ....	55
Tabel 4.12	Realization of the Translation Methods.....	56
Tabel 4.13	Realization of the Translation Methods.....	56
Tabel 4.14	<i>Hanya Rindu</i> .....	57
Tabel 4.15	<i>Cinta Luar Biasa</i> .....	58